

## NATIONAL WATER COMPANY

Project Name:

Consultant:

Contractor:

Work Inspection Request (WIR)

S. No.:



مكتب رمك للاستشارات الهندسية  
Office Ramak For Engineering Consultancy  
تصميم - إشراف - تنفيذ عمالي - إدارة مشاريع

شركة المياه الوطنية

المشروع/ تلال الغروب

الإستشاري/ مكتب رمك للاستشارات الهندسية

المقاول/ شركة طرق الرياض للمقاولات

مطلب تفتيش أعمال (WIR)

شركة طرق الرياض للمقاولات  
RIYADH ROADS CONTRACTING CO.

|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|--|
| Description of Works<br>وصف الأعمال                                                                                                                                                                              |                                            | اعمال حفر وترميل وتمديد والشريط تحذيري لخط الري في منطقة الحدائق رقم 02 |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Inspection Date<br>تاريخ الفحص                                                                                                                                                                                   |                                            | Time<br>الوقت                                                           |                                                   | Location<br>المكان                                          | BLOCK 03                       | Other<br>غير ذلك  |  |
| Line No.<br>رقم الخط                                                                                                                                                                                             |                                            | Quarter<br>الحي                                                         | الأمر فواز                                        | Street<br>الشارع                                            | BED B03-02                     |                   |  |
| From MH/ Station<br>من مطبق أو محطة                                                                                                                                                                              | POINT 873                                  | To MH/ Station<br>إلى مطبق أو محطة                                      |                                                   | POINT 876                                                   |                                | شبكة الري         |  |
| BoQ No.<br>رقم بند جدول الكميات                                                                                                                                                                                  |                                            | Shop Drawing No.<br>رقم المخطط التنفيذي                                 |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Copy of Approved Shop drawings is Attached<br>مرفق نسخة من المخطط التنفيذي المعتمد                                                                                                                               | Yes<br><input checked="" type="checkbox"/> | No<br><input type="checkbox"/>                                          | Not Applicable<br>N/A<br><input type="checkbox"/> | PTW Reference No.<br>رقم تصريح العمل المعتمد                |                                |                   |  |
| Copy of Related Specifications is Attached<br>مرفق نسخة من المواصفات ذات العلاقة بالعمل المطلوب                                                                                                                  | Yes<br><input checked="" type="checkbox"/> | No<br><input type="checkbox"/>                                          | Not Applicable<br>N/A<br><input type="checkbox"/> | Method Statement Reference No.<br>رقم آلية التنفيذ المعتمدة |                                |                   |  |
| Inspection/ Acceptance Checklist is Attached<br>مرفق لائحة فحص وتفتيش/ قبول                                                                                                                                      | Yes<br><input checked="" type="checkbox"/> | No<br><input type="checkbox"/>                                          | Not Applicable<br>N/A<br><input type="checkbox"/> | Material Forms Reference Nos.<br>رقم نماذج المواد المعتمدة  | MAT No. _____<br>MIR No. _____ |                   |  |
| We certify that these works has been executed in accordance with the Contract Specifications and Approved Drawings<br>نشهد بأن الأعمال المذكورة أعلاه نفذت حسب مواصفات العقد وحسب المخططات المعتمدة              |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Contractor's QA/QC Engineer<br>مهندس المقاول لضبط الجودة                                                                                                                                                         |                                            |                                                                         |                                                   | Signature & Date<br>التوقيع و التاريخ                       |                                |                   |  |
| Issued by<br>Contractor Representative<br>ممثل المقاول                                                                                                                                                           | Name<br>الإسم                              |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  | Signature & Date<br>التوقيع و التاريخ      |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Received<br>Supervising Consultant Representative<br>ممثل الإستشاري المشرف                                                                                                                                       | Name<br>الإسم                              |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  | Signature & Date<br>التوقيع و التاريخ      |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Supervising Consultant's Inspection comments (Site Inspector)                                                                                                                                                    |                                            |                                                                         |                                                   | ملاحظات فحص وتفتيش الإستشاري المشرف (مراقب الموقع)          |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Name<br>الاسم                                                                                                                                                                                                    |                                            |                                                                         |                                                   | Signature & Date<br>التوقيع و التاريخ                       |                                |                   |  |
| ACTION CODE                                                                                                                                                                                                      |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                              |                                            | Approved<br>يعتمد                                                       |                                                   | <input type="checkbox"/>                                    |                                | Rejected<br>مرفوض |  |
| Resident Engineer Comments<br>ملاحظات المهندس المقيم                                                                                                                                                             |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |
| Name:                                                                                                                                                                                                            |                                            | Signature:                                                              |                                                   | Date:                                                       |                                |                   |  |
| الإسم:                                                                                                                                                                                                           |                                            | التوقيع:                                                                |                                                   | التاريخ:                                                    |                                |                   |  |
| Acceptance does not relieve the contractor from his responsibility and liability concerning compliance with the contract requirement.<br>إن هذه الموافقة لا تحفي المقاول من مسؤولياته اتجاه مطابقة متطلبات العقد |                                            |                                                                         |                                                   |                                                             |                                |                   |  |



Project Name\

المشروع/ تلال الغروب

Consultant\

الإستشاري/ مكتب رمك للاستشارات الهندسية

Contractor\

المقاول/ شركة طرق الرياض للمقاولات

شركة طرق الرياض للمقاولات  
RIVADH ROADS CONTRACTING CO.مكتب رمك للاستشارات الهندسية  
Office Ramak For Engineering Consultancy  
تصميم - إشراف - إدارة مشاريع - إدارة مقاولات

## Backfilling to Pipe Trenches - Compaction Test Results &amp; Checklist

إختبار دك الطبقات و لائحة تحقق

S. No.:

| To            | إلى       | From         | من          | District/ Area          | الامير فواز | الحي           |
|---------------|-----------|--------------|-------------|-------------------------|-------------|----------------|
| Station محطة  | POINT 873 | Station محطة | POINT 876   | Street                  | BED B03-02  | الشارع         |
|               |           |              |             | Main or Sub             |             | رئيسي أو فرعي  |
| Drawing No.   | BLOCK 03  |              |             | line رقم المخطط         | BED B03-02  | الخط           |
| Total Layers  |           | عدد الطبقات  | Layer No.   | رقم الطبقة              | Permit No.  | رقم التصريح    |
| Test Location | X=        | مكان الفحص   | Layer Depth | سمائة الطبقة            | Test Date   | تاريخ الفحص    |
|               | Y=        |              |             | نسبة الدك المقبولة min% | Test Method | طريقة الإختبار |

## Checklist لائحة فحص وتحقيق

YES NO N/A

|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                     |                          |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Pipe surround extends to 300mm above top of pipe and has been hand compacted                                                                                                                                                                    | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| هل تم تغليف المواسير بارتفاع 30سم فوق قمة المواسير ودكها يدوياً                                                                                                                                                                                 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Backfill materials free of debris                                                                                                                                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| هل مواد الدفان خالية من المخلفات و الصخور الكبيرة                                                                                                                                                                                               | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Backfill materials are selected from excavated trenches and passed 75mm sieve (Visual)                                                                                                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| مواد الدفان ناتجة من حفريات الخنادق و مغرلة بحيث تمر من غربال ذات فتحة بقياس 75مم (بصرياً)                                                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| For deep trenches ( where depth of backfill between top of surround and top of road sub-base is more than 900mm), backfill has been placed in 300mm layers                                                                                      | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| هل تم دك الردم بطبقات 30سم للخنادق التي يزيد عمق الردم فوق التغليف عن 90 سم                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| For the last 900 mm below asphalt layers or for shallow trenches (where depth of backfill between top of surround and top of road sub-base is less than 900mm), backfill has been placed in 200mm layers 3 nos. and 150mm sub-base layer 2 nos. | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| هل تم دك الردم لثلاث طبقات بسماكة 20سم لكل منها و طبقتين أساس الطريق بسماكة 150مم لآخر 900مم تحت طبقات الأسفلت أو للخنادق التي لا يزيد عمق الردم فوق التغليف عن 90 سم                                                                           | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Each layer of backfill has been tested for compaction (1 test per 100m <sup>2</sup> ) and the test results are not less than 100% in Main Roads & 95% in Local Roads (results attached)                                                         | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| هل تم إختبار نسبة الدك لكل طبقة (بمعدل إختبار لكل 100م <sup>2</sup> ) وأن نتائج الإختبارات حققت نسبة لا تقل عن 100% في الطرق الرئيسية و عن 95% في الطرق الفرعية (مع إرفاق النتائج)                                                              | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Final layer of backfill (underside of road construction) is clean and level                                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| هل طبقة الردم الاخيرة قبل طبقة الأسفلت نظيفة ومستوية                                                                                                                                                                                            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

## Test Results

نتائج الفحوصات

|                   |                |                          |                          |                          |                          |                          |
|-------------------|----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Laboratory Name:  | اسم المختبر    |                          |                          |                          |                          |                          |
| Sample No.        | عينة رقم       | 1                        | 2                        | 3                        | 4                        | 5                        |
| Sample Density:   | كثافة العينة   |                          |                          |                          |                          |                          |
| Optimum Moisture: | الرطوبة المثلى |                          |                          |                          |                          |                          |
| Wet Density:      | الكثافة الرطبة |                          |                          |                          |                          |                          |
| Dry Density:      | الكثافة الجافة |                          |                          |                          |                          |                          |
| Moisture %:       | الرطوبة        |                          |                          |                          |                          |                          |
| Compaction %:     | نسبة الدك %    |                          |                          |                          |                          |                          |
| Final Result      | ناجح           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Comments          | ملاحظات        |                          |                          |                          |                          |                          |

ACCEPTED BY:

Name

Signature &amp; Date

معتمدة من قبل

الأسم

التوقيع والتاريخ

Contractor Representative

Consultant Inspector

Consultant Resident Engineer

المهندس المقيم للإستشاري



| Description                 | Sample | QU     |
|-----------------------------|--------|--------|
| EXISTING PIPE Ø 75 mm(HDPE) | —      | 0      |
| PIPE Ø 50 mm(HDPE)          | —      | 992.07 |
| Valve 50mm                  | ⋈      | 15     |
| COUPLING 50mm               |        | 4      |
| END-CAP                     |        | 11     |
| TI-IN                       | ○      | 6      |
| ELB-45                      |        | 10     |
| ELB-90                      |        | 1      |

المخطط التنفيذي لشبكة الري  
تلال الغروب - مدينة جدة

